



FILOZOFICKÁ FAKULTA
UNIVERZITY KARLOVY
V PRAZE

Ústav řeckých a latinských studií FF UK

si dovoluje pozvat zejména studenty gymnázií a jejich profesory, ale i ostatní zájemce o antiku a latinský středověk i novověk na

DEN LATINY

pondělí 12. listopadu 2012

Zahájení programu:

10.00 Velká aula FF UK

Dopolední blok:

10.30 – 11.15

Velká
aula
FF UK

doc. PhDr. Václav Marek, CSc.
S Římany dějinami Evropy
Přednáška se věnuje vybraným událostem evropských dějin, při nichž hrál antický Řím – historický, idealizovaný i kritizovaný – významnou roli jako pozitivní ideální model nebo odstrašující příklad.

Odpolední blok:

13.30 – 14.15

Velká
aula
FF UK

Mgr. Jakub Žytek, M.Phil.
Hýřivé milkování aneb O (ne)kvalitě českých překladů z latiny
Po kterých českých překladech římských autorů sáhnout? Kterým se naopak vyhnout? Co všechno se v překladu ztrácí a co se do něj vnáší? Praktická demonstrace s hojnými ukázkami.

PhDr. Jan Kalivoda

104

Antický člověk a jeho čas
„Buďte světla na nebeské klenbě, aby oddělovala den od noci! Bůdou na znamení časů, dnů a let.“ (Genesis 1:14) Vývoj a základní pojmy starověké chronologie, jež dodnes určuje roční koloběh života křesťanských církví.

Mgr. Magdaléna Jacková, Ph.D. a Mgr. Kateřina Bobková-Valentová, Ph.D.

200

Od učebnic na jeviště aneb Když se v Čechách hrálo latinsky
Co bývalo hlavním cílem výuky na jezuitských gymnáziích? Je možné po roce studia latiny hrát v tomto jazyce divadlo? Jak vypadalo herectví v baroku? A jak to spolu všechno souvisí?

doc. Lucie Doležalová, Ph.D.

201

Středověké umění paměti
Přednáška představí středověkou techniku ars memorativa (umění paměti, tedy různé způsoby, jak si zapamatovat např. kázání nebo obsah univerzitních učebnic).

Mgr. Sylva Fischerová, Ph.D.

300

Homér jako kánon a hádanka
Co zakládá kanonicitu Homéra? Jaké je místo homérských básní vzhledem k předcházející i následující tradici?

Mgr. Ivan Prchlík

301

Co může zaujmout historika na klasické verzi Kleopatry (1963)?
Výklad k ukázkám z klasické verze Kleopatry ukáže, že z tohoto filmu se na rozdíl od většiny moderních lze i poučit.

Mgr. Bořivoj Marek

Týmová
studovna
KJP

„Loquerisne Latine?“ aneb i to je možné a snad i žádoucí – stručný úvod do mluvené latiny
Je latina mrtvá, živá, polomrtvá, nemrtvá, či dokonce nesmrtelná? Jak to vlastně je a proč se britští školáci učí, jak se latinsky řekne: *“I can hardly keep my hands off you?”*

Od 16 hodin jsou všichni srdečně zváni do klubu K4 v Celetné 20 na divadelní představení

Romula sive Pentameron Romanum aneb Jak to bylo doopravdy

11.30 – 12.15

doc. Lucie Doležalová, Ph.D.

Půvab a úskalí latinské kultury středověké Evropy

Latina není spojená jen s antickou kulturou, byla také základním jazykem středověku – období, které není vůbec temné, ale naopak velmi barevné, rozmanité a tvořivé.

14.30 – 15.15

Mgr. Martin Bažil, Ph.D.

Obrazy ve verších. Antická figurální poezie

Nejen moderní avantgardní básníci, ale i ti helénističtí a pozdněantičtí věděli, že zapsaná poezie (na rozdíl od ústně tradované) může ke zvuku veršů přibrat i jejich tvar a stát se obrazem, výtvarnou koláží z písmen a slov.

Mgr. Karel Kůt

Dobrodružství archeologie – starověk na vlastní dotek...

Prezentace seznámí zájemce s oborem klasická archeologie. Na příkladech několika výzkumů si ukážeme práci přímo v terénu jak u nás, tak v zahraničí a metody využívané k bádání.

Mgr. Iva Adámková, Ph.D.

Strasti Otce vlasti. Návrat Karla IV. do Čech v latinských pramenech

Na semináři bude věnována pozornost latinským pramenům (v českém překladu), které se váží k nelehkým prvním létům Karlova pobytu v Čechách a které představí také jeho stavební aktivity.

doc. Lucie Pultrová, Ph.D.

[Cicero], [Kikero], nebo [Čičero]?

Jaká je „ta správná“ výslovnost latiny? Jak se mluvilo v klasickém Římě? A jak to vůbec můžeme vědět?

Mgr. Pavlína Šípová, Ph.D.

Homér vs. Homér aneb Nehádají se jen politici

20. století zanechalo dva unikátní překlady homérských eposů vycházející z odlišných překladatelských principů, jež zásadně ovlivnily české literární prostředí.

Mgr. Ivan Prchlík

Co může zaujmout historika na klasické verzi Kleopatry (1963)?

Výklad k ukázkám z klasické verze Kleopatry ukáže, že z tohoto filmu se na rozdíl od většiny moderních lze i poučit.

Mgr. Bořivoj Marek

„Loquerisne Latine?“ aneb i to je možné a snad i žádoucí – stručný úvod do mluvené latiny

Je latina mrtvá, živá, polomrtvá, nemrtvá, či dokonce nesmrtelná? Jak to vlastně je a proč se britští školáci učí, jak se latinsky řekne: *“I can hardly keep my hands off you?”*